

# TRAYECTORIAS EDUCATIVAS Y LABORALES DE LOS JÓVENES HIJOS DE INMIGRANTES EN ESPAÑA <sup>1</sup>

## EDUCATIONAL AND LABOUR TRAJECTORIES OF THE YOUNG CHILDREN OF IMMIGRANTS IN SPAIN

---

JESÚS LABRADOR FERNÁNDEZ \*  
MARÍA ROSA BLANCO PUGA \*\*

***Resumen:** El artículo presenta un estudio sobre las trayectorias educativas y de inserción laboral de jóvenes hijos de inmigrantes. Se examina el impacto, en estas trayectorias, de varios factores tales como, Capital Social, antecedentes familiares y nivel formativo, género, logros educativos, dispositivos escolares, etc. Se aplica la*

---

\* Instituto Universitario de Estudios sobre Migraciones, Universidad Pontificia Comillas.

<sup>1</sup> El presente trabajo ha sido cofinanciado por el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Dirección General de Integración de los inmigrantes, en su convocatoria de Régimen General de Subvenciones 2005. Se enmarca en el conjunto de estudios realizados para la Red de Observación y Análisis de la situación de integración de los Menores Extranjeros Escolarizados. Esta Red, en la que el Instituto participa desde 1999, tiene como objetivo principal obtener y difundir conocimiento sobre todos aquellos ámbitos y cuestiones relevantes para la inserción social y educativa de los hijos de inmigrantes extranjeros, a fin de que los organismos públicos y las organizaciones sociales vinculadas a este ámbito, puedan poner en marcha actuaciones dirigidas a remover obstáculos en este proceso de integración y facilitar una adecuada inserción educativa y social de estos futuros adultos.

*técnica de entrevista en profundidad a una muestra de jóvenes marroquíes, dominicanos y chinos entre 16 y 24 años, y se explora su discurso tanto en el análisis de su recorrido educativo como de su experiencia de trabajo, pasada y actual.*

*Los resultados indican que existen una red de variables que inciden tanto en las trayectorias educativas como en la habilidad para orientar su transición a la vida adulta, siendo muy importantes la edad de llegada, el género, la implicación y supervisión de los padres en el trabajo escolar diario y las propias actitudes y autocontrol de los jóvenes para tomar decisiones acerca de su futuro.*

**Palabras clave:** *Inmigración; Hijos de inmigrantes; Trayectorias educativas; Trayectorias laborales.*

**Abstract:** *This article presents a study on the integration of the young adult and adolescent children of immigrants into the educational system and the labour market. It examines the impact of various factors on this integration process, including social capital, family history and educational background, gender, and school resources. Intensive interviews have been conducted with a sample of Moroccan, Chinese, and Dominican immigrants between 16 and 24 years of age and the analysis explores their discourse with respect to their educational trajectory (finished or unfinished) and their past and current work experiences. The findings indicate that a number of factors play a role in this process as well as in the ability of the subjects to make the transition to adulthood. Some of the most important amongst them are: age on arrival, gender, family involvement in and support for the daily schoolwork of their children and the attitudes and autonomy of the children with regard to the decisions they make about their future.*

**Keywords:** *Immigration; Children of immigrants; Educational trajectories; Transition to adulthood.*

## INTRODUCCIÓN

Cada vez son más los jóvenes inmigrantes entre 16 y 24 años, nacidos en el extranjero, que han estado escolarizados en nuestro país, unos pocos meses o gran parte de su infancia y adolescencia.

En este contexto resulta evidente señalar la importancia de los procesos educativos, instructivos y formativos que se producen a través de la escolarización, máxime cuando nos referimos a una po-

blación infantil y juvenil cuyo primer contacto sistemático con la nueva cultura se produce en la escuela institución donde, por otra parte, adquirirá las herramientas para su inserción social y laboral.

Señala Suárez-Orozco (2003), que el proceso de adaptación a la escuela y los resultados obtenidos, constituyen un predictor significativo del bienestar futuro del joven y de las aportaciones que haga a la sociedad.

El carácter inclusivo de los sistemas educativos y los apoyos a la inserción laboral cobran especial importancia cuando hablamos de hijos de inmigrantes. La inmigración supone un movimiento fuerte y constante hacia la búsqueda de mejores oportunidades y condiciones de vida. La mayoría de los inmigrantes están motivados por las oportunidades de movilidad social. Una vez en su destino, las trayectorias indican que el logro de estos objetivos constituye un proceso que lleva mucho tiempo y cuyos obstáculos son grandes.

Las personas inmigrantes llegan con un capital humano adquirido que no suele ser rentabilizado en la sociedad receptora. La mayoría de ellos suelen situarse laboralmente en un mercado poco cualificado, constituyendo esto un obstáculo importante para los procesos de integración. La adaptación a un nuevo entorno social supone un esfuerzo de revisión de pautas y modos de vida adquiridos.

La inmigración produce desajustes fuertes en la estabilidad familiar, en especial ante la fragmentación y posterior reunificación de la familia. Además, la familia, motivada por el deseo de un futuro mejor para sus hijos, constata cómo el propio proceso de asentamiento pone en crisis su estructura y modos de cohesión, así como los modelos de autoridad paterna y materna aceptados, en su tradición cultural (Suárez-Orozco, 2003).

En todo este proceso, la educación de los hijos emerge como una cuestión de gran envergadura, en el plano individual, familiar y social. Será en estos jóvenes donde se producirán los cambios más importantes y la escuela jugará un papel crucial en la formación y socialización de estos jóvenes en tanto la institución escolar ofrece un capital cognitivo e instrumental básico para realizar su transición a la vida adulta<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> La escolarización obligatoria, entre los seis y dieciséis años, comprende la educación primaria y la educación secundaria obligatoria. Este último tramo puede prolongarse con los Programas de Garantía Social que posibilitan, para quienes no alcancen los objetivos previstos, una iniciación profesional y que, según las CC.AA. puede prolongarse hasta los 19 ó 21

La investigación socioeducativa en España, centrada en los hijos de inmigrantes, se ha focalizado hasta hace relativamente poco y salvo algunas excepciones, en el perfil de este alumnado, necesidades, respuestas educativas y resultados escolares en los niveles educativos obligatorios y solo recientemente los estudios se dirigen a explorar las trayectorias educativas y sus resultados en los procesos de inserción laboral. Esta profusión de trabajos, en muchos países europeos y en Estados Unidos indica que, en el marco de los modelos de integración, hay una cuestión pendiente en la gran mayoría de países receptores como es la promoción educativa, social y laboral de los hijos de inmigrantes.

El objetivo de este artículo es presentar los primeros resultados de un estudio cualitativo sobre las trayectorias educativas y de inserción laboral de jóvenes inmigrantes.

## **1. HIJOS DE INMIGRANTES: EDUCACIÓN Y TRABAJO**

### **1.1. Educación**

Gran parte de los estudios sobre trayectorias y logros educativos, exploran el conjunto de factores que, de manera interconectada inciden en la configuración y curso de distintas trayectorias, apoyándose en supuestos básicos como son: el «carácter inclusivo de los sistemas educativos» (Klasen, 1999), la escolarización prolongada de los colectivos más vulnerables como forma de «prevención social inteligente» (Child Immigration Project: 2000); y el perfil de «escuelas eficaces» como «campo de oportunidades para los inmigrantes» (Suárez-Orozco y Suárez-Orozco: 2003).

Fuligni (1997), apoyándose en diversos estudios sobre el impacto de diferentes variables en el logro académico de estudiantes inmigrantes, indaga sobre el mayor o menor peso de cada una de esas variables en los resultados académicos. Constata así que, frente a los estudios que indican que un nivel socioeconómico y educativo alto es predictor de éxito académico, no es éste un factor que pueda

---

años. Los ciclos postobligatorios comprenden el Bachillerato en sus distintas ramas, los Ciclos Formativos, las Enseñanzas de Régimen Especial y las Enseñanzas Universitarias.

explicar el logro académico de muchos alumnos que provienen de familias que no reúnen esas condiciones. Para este autor la mayor incidencia en el logro educativo viene explicada por variables como las altas expectativas en la educación de sus hijos, la supervisión familiar de los estudios y el apoyo de compañeros y grupo de pares en el día a día de la escuela.

Klasen (1999) por su parte se centra en la educación reglada y en los sistemas que funcionan en la escuela para atender las necesidades de las minorías, entre ellos, inmigrantes. Insiste mucho en los comportamientos profesionales y en los dispositivos que *incluyen/segregan, promueven/etiquetan* a los grupos con más dificultades escolares, señalando así cómo el carácter inclusivo de la educación puede convertirse en productor de exclusión social.

Taggart y Kao (2003), apoyándose en la teoría sobre el capital social<sup>3</sup>, indagan sobre los factores que otorgan mayor capital social y si este mayor capital social incide en los resultados escolares. Sus resultados indican que el capital social en sus dos variables, relaciones intergeneracionales (padres con hijos y compañeros de sus hijos) y relaciones en redes escolares (padres-con padres) incide positivamente en los logros académicos; constata que en general en Estados Unidos, asiáticos e hispanos, tienen menos capital social que los blancos americanos, indicando que el capital social se va adquiriendo de generación en generación ya que la primera y la segunda generación de inmigrantes posee menos capital social que la tercera.

Suárez Orozco y Suárez Orozco (2003) realizan un estudio etnográfico indagando por qué siendo la escuela percibida como un campo de oportunidades para la movilidad social de los hijos de inmigrantes y dado que los padres tienen expectativas muy altas, unos consiguen un buen logro educativo y otros fracasan y entran en riesgo de exclusión social. Señalan cómo para muchos niños inmigran-

---

<sup>3</sup> La teoría del capital social, postulada por James Coleman entiende en general al capital social como las instituciones, relaciones y normas que conforman la calidad y cantidad de las interacciones sociales de una sociedad. Se ha aplicado en diversos ámbitos, en concreto en el ámbito educativo se ha investigado sobre la relación entre capital social y logros educativos. A este respecto se plantea que el logro educativo de los alumnos inmigrantes se relaciona con el capital social de sus padres y este supone la implicación de los padres en el proceso educativo de sus hijos desde las interacciones intergeneracionales —padres-hijo-grupo de pares-padres— y de participación en redes escolares.

tes, la migración supone una ruptura que exige un reajuste permanente. Así mismo resaltan que los procesos de separación y reunificación familiar producen desajustes difíciles de resolver por los niños, y que la proyección social negativa de la migración les golpea con una imagen de sí mismos llena de tópicos, estereotipos y rechazos que afectan a su desarrollo psico-social. El final de este amargo proceso es una renuncia paulatina a sus logros educativos realimentada por escuelas masificadas, con pocos recursos y situadas en entornos degradados y configurados como guetos.

Además de estos condicionantes psicosociales, los autores abordan exhaustivamente el ámbito escolar y la configuración de la escuela (población, recursos y profesorado) en relación a su ubicación espacial (barrio). Aún así, en lo que atañe a nuestro estudio, los autores presentan un espectro escolar que va desde aquellas escuelas que se presentan como auténticos campos de oportunidades para los inmigrantes hasta las que se perciben como comunidades hostiles y ajenas. Las primeras, las del «espectro saludable» ofrecen «liderazgo positivo y elevada moral del personal; altas expectativas académicas en relación con todos los alumnos, con independencia de su procedencia; valoración elevada de las culturas e idiomas de sus alumnos, y un ambiente escolar seguro y ordenado» (Suárez-Orozco y Suárez-Orozco, 2003: 222). Los autores han observado que en estas escuelas hay un «clima de recepción» acogedor, que dan la bienvenida a los alumnos inmigrantes ofreciéndoles una información completa tanto para su orientación educativa como física, en el espacio escolar. Que la adquisición de la lengua vehicular no supone una segregación del grupo, un desprecio de la lengua materna, ni tampoco un retraso en el aprendizaje de los contenidos básicos mientras se aprende el idioma. Encuentran además que el trabajo educativo no ignora las destrezas cognitivas del alumno que pueden quedar ocultas por las dificultades idiomáticas. Encuentran finalmente, que los equipos educativos trabajan en centros con dotación suficiente, están altamente motivados, con una especialización superior a la titulación usual y un interés comprobado por conocer y entender las heterogéneas situaciones de los hijos de inmigrantes.

En suma, los estudios consultados observan un conjunto de factores tanto del entorno familiar como escolar que pueden incidir en mayor o menor grado en las trayectorias educativas de los hijos de inmigrantes. Del entorno familiar destacan el proyecto migratorio de los padres, sus expectativas con respecto a la educación de los hi-

jos, el control y supervisión de los estudios, los vínculos con la escuela y las relaciones generacionales, con los padres de los compañeros de sus hijos, e intergeneracionales, con los compañeros de sus hijos. Del entorno escolar se señalan la edad de escolarización y los dispositivos escolares para atender a quienes se incorporan en la adolescencia, las experiencias de interacción con compañeros y profesores, los resultados académicos y la imagen social de su condición de inmigrantes que recibe este alumnado.

## 1.2. Trabajo

La inserción en el mercado laboral es uno de los puntos de inflexión de importancia crucial en la vida de las personas, y lo es más si cabe porque estamos refiriéndonos al colectivo de hijos de inmigrantes. Al fin y al cabo una de las motivaciones básicas para la emigración es el conseguir una vida y un futuro mejor. En muchos casos esas expectativas de las personas que inmigraron se actualizan en sus descendientes. Van a ser ellos la prueba final de que todos los esfuerzos acometidos en la peripecia migratoria han merecido la pena.

Como señala Cachón (2003), hay muchas evidencias de que se producen tendencias y distorsiones en los mercados laborales de otros países que generan diferencias en las oportunidades laborales, cuando no las hay en cuanto a la cualificación y la formación entre la población de jóvenes hijos de inmigrantes y la población joven aborigen.

Esta situación de desigualdad asumida de una forma resignada por los inmigrantes de primera generación, es mucho más humillante y generadora de conflictos en personas educadas en los valores de igualdad y universalidad del país de acogida. Por otra parte, los países postindustriales, si por algo se caracterizan, es por crear unas enormes expectativas de logro en sus ciudadanos, concretadas en un gran consumo de bienes que pasan a ser las marcas sociales del estatus adquirido.

El mismo autor nos pone sobre la pista de lo inadecuado que es hablar de inserción laboral, cuando estos procesos están implicando a veces largos periodos transitorios en los que el sujeto se va transformando desde el alumno que sólo aprende, al trabajador estable dentro de una organización.

Este incremento de complejidad y prolongación en el tiempo hace que nos hayamos decidido por el término *trayectoria* que remar-

ca mucho mejor el proceso al que estamos aludiendo. Esta decisión va más allá de la simple disquisición semántica, a nuestro entender es capital a la hora de justificar la metodología elegida en este trabajo, asunto que abordaremos más adelante.

Según el *Informe Juventud en España 2004* (INJUVE, 2005) existen unas claras diferencias de incorporación al mundo laboral entre los jóvenes inmigrantes y los españoles. Lo primero que llama la atención es que son muchos más los que alcanzan la autonomía económica plena viviendo exclusivamente de sus ingresos, 38% frente al 23% de los hijos de españoles. Así mismo el informe señala que son más autónomos, tanto en el gasto como en la administración de esos ingresos. En cambio los ingresos medios netos que perciben es un 12% menor que el de los españoles.

El 61% de los jóvenes extranjeros de 15 a 29 años son los sustentadores principales de sus hogares, mientras que sólo el 29% de los jóvenes españoles está en esa situación.

Las tasas de actividad de los jóvenes extranjeros en todos los grupos de edades, hasta en el más joven (15-19 años), siempre están entre 12 y 19 puntos por encima de los españoles.

El informe asimismo constata una diferente distribución de la estructura de ocupaciones: los trabajadores no cualificados tienen un peso mucho mayor entre los jóvenes no comunitarios mientras que, el peso de profesionales, técnicos y administrativos, es mayor entre españoles y comunitarios.

Por último, señala una serie de rasgos diferenciales característicos de los hijos de inmigrantes: tienen su primer empleo mientras están estudiando en mayor proporción que los españoles; tardan más tiempo en encontrar ese empleo que está menos relacionado con sus estudios; son más numerosos los casos en los que no tienen contrato formal de trabajo y, por último, predominan las medias jornadas o jornadas muy reducidas.

Haciendo una síntesis de distintos autores (Cachón, 2004; López, N., 2002; Portes, A., y Rumbaut, R. G., 2001; Portes, A. y Hao, L., 2005; Suárez-Orozco y Suárez-Orozco, 2003, y Truong, A. T., 2003), proponemos cinco variables que determinan o mejor dicho «sobredeterminan» estas diferencias entre los jóvenes inmigrantes y los jóvenes españoles en sus trayectorias de incorporación al mercado laboral:

- *Comunidad étnica.*—La densidad de la población en el país de destino, así como su cohesión comunitaria generaran diferentes formas de identidad colectiva y de redes de apoyo.



- *Estructura de oportunidades.*—Las oportunidades educativas que van organizándose en el sistema educativo, van a generar tanto expectativas como oportunidades satisfactorias o insatisfactorias. Los «techos de cristal» de una estructura laboral discriminatoria serían las realidades más peligrosas.
- *Reflejo de la sociedad mayoritaria.*—Las percepciones públicas, a veces muy distorsionadas y casi siempre muy amplificadas por los medios de comunicación, contaminan la calidad de las interacciones cotidianas.
- *Factores familiares.*—La familia debe proteger de ese reflejo contaminante y potenciar al joven en el aprovechamiento de las oportunidades. Es necesario que los sistemas de supervisión y de referencia de autoridad no fracase y no renunciar a la función básica de toda familia: fomentar la esperanza en los descendientes.
- *Factores individuales.*—Las autopercepciones, la autoestima y la capacidad de superación y resistencia a la frustración son moduladores individuales que determinan y mucho las trayectorias de incorporación a la vida adulta. Es en esta idea del sí mismo donde se *en-carnan* y actualizan todos los elementos mencionados con anterioridad.

## 2. LA INVESTIGACIÓN

El objetivo fundamental de este trabajo es describir las trayectorias educativas y laborales que están comenzando a construir los jóvenes inmigrantes originarios de China, Marruecos y República Dominicana. Estas trayectorias son procesos prolongados en el tiempo y complejos en cuanto a las variables determinantes que las afectan. Atendiendo a estas características el equipo investigador se planteó acometer el trabajo desde unos presupuestos cualitativos en los que se pudiera recoger información sobre esa complejidad aludida.

Se seleccionaron estos colectivos porque se pensó que, al ser los de más dilatada trayectoria migratoria en España, eran también los que tenían una mayor población joven en nuestro país. Por otra parte Madrid y Barcelona, son las dos ciudades del estudio dado que los porcentajes de esta población en el conjunto nacional, son los más altos.

Una vez revisados los datos demográficos y estadísticos sobre jóvenes inmigrantes en España, en el sistema educativo y en el mercado laboral, se pasó a diseñar el sistema de recogida de datos.

La entrevista en profundidad fue la técnica de obtención de información utilizada de forma primordial. Queríamos obtener datos sobre cómo había ido discurriendo la vida de las personas entrevistadas en ese período de tiempo que configura su escolarización y la incorporación al mercado laboral.

Se elaboró un guión de entrevista en el que pudiéramos recoger datos sobre todas las variables implicadas y que por otra parte diera la suficiente libertad al entrevistado para que construya una narración de sus peripecias biográficas en esos años tan capitales de su vida.

La técnica utilizada, la entrevista, tiene unas limitaciones que no podemos soslayar. En primer lugar el éxito de la misma depende de la capacidad de la persona de contar su vida educativa y laboral. Este relato está narrado desde el presente y por tanto debemos tener en cuenta que las narraciones en muchos casos no son otra cosa que las explicaciones y justificaciones del presente que se está viviendo en el momento de la entrevista.

El relato de su trayectoria, puede adolecer de lagunas importantes además de lo que la persona voluntariamente omita, no debemos olvidar que todo entrevistado se hace una idea de lo que su entrevistador quiere o no quiere oír, y esa idea, de alguna manera, determinará sus respuestas.

Se han establecido una serie de contactos con informantes clave de entidades y organizaciones que gestionan programas de garantía social, formación ocupacional, acompañamiento al empleo. En Madrid se entrevistó a tres personas responsables de programas de formación y acompañamiento al empleo de otras tantas ONGs. Asimismo se mantuvieron contactos con orientadores y personal educativo de dos institutos de la zona norte con significativos porcentajes de alumnos de otros países. Por último, se entrevistó igualmente a un empresario del sector de la construcción, empleador habitual de población inmigrante. En Barcelona se realizaron cinco entrevistas a responsables de otras cinco organizaciones que intervienen con esta población.

Todos estos contactos iniciales nos sirvieron para ir conociendo el estado de la cuestión desde la perspectiva de los profesionales que

de una u otra manera intervienen activamente en las trayectorias de incorporación al mercado laboral de los jóvenes inmigrantes.

En conjunto la muestra se ha formado con adolescentes y jóvenes, hombres y mujeres de edades entre dieciséis y veinticuatro años con, al menos, dos años cursados en enseñanza reglada en España.

En Madrid se realizaron doce entrevistas a jóvenes marroquíes, doce entrevistas a jóvenes chinos y siete entrevistas a jóvenes dominicanos.

En Barcelona se realizaron veinte entrevistas a jóvenes chinos y diecinueve entrevistas a jóvenes marroquíes. En todos los casos se buscó una representación de hombres y mujeres.

En términos generales, en cuanto a la muestra, se han cumplido satisfactoriamente los objetivos previstos. Cabe señalar, sin embargo, que la consideración de la antigüedad migratoria para seleccionar las nacionalidades de los sujetos entrevistados nos generó una dificultad inesperada en el colectivo dominicano.

La población dominicana lleva asentándose en nuestro país desde finales de los ochenta y esa fue la razón para creer que habría ya un buen número de jóvenes con años de escolarización en nuestro país. Sin embargo nos hemos ido dando cuenta que la peculiar trayectoria migratoria de esta población ha favorecido unas reagrupaciones muy tardías, con lo que nos ha sido muy difícil encontrar jóvenes que hubieran permanecido en el sistema de educación obligatoria más de dos años. Estos jóvenes han vivido muchos años con familiares en su país de origen, antes de ser reagrupados. Esta circunstancia ha hecho que la muestra de dominicanos esté desequilibrada con respecto a los otros colectivos.

### **3. LAS TRAYECTORIAS EDUCATIVAS**

Las trayectorias educativas están marcadas por factores que inciden en grado diverso en su curso. El discurso de los entrevistados nos permite observar, en primer lugar, cómo van percibiendo cada uno de estos factores y cuál o cuáles de ellos han tenido mayor relevancia en las decisiones tomadas. Pero al mismo tiempo podemos observar la incidencia de dos variables personales que marcan una diferencia inicial en la trayectoria de la mayoría de los jóvenes de nuestra muestra. Estas son el género y la edad de incorporación al sistema educativo.

## Género

La variable género modula de forma bastante determinante las experiencias y trayectorias de los sujetos investigados. Las mujeres hacen más referencias a experiencias satisfactorias y de logro escolar y profesional, siendo el grupo que más tiempo permanece en el sistema educativo más allá de los niveles obligatorios. Más aún, las mujeres resultan ser más resilientes y superan adversidades iniciales como la experiencia que relatan estas jóvenes, una dominicana y otra marroquí, que hoy están en bachillerato y piensan seguir estudios universitarios:

Si, yo llegué con vergüenza, porque entré sola... no había nadie, no conocía a nadie... solo que dijeron «sube las escaleras y allí está el aula»... no se más... «entra allí y haz lo que puedas»... y yo asustada... exámenes a la primera... que no sabía yo ni de que se trataba. Eso es lo que más me impresionó que cuando llegas te dan una hoja y que para ver tu nivel de... no se... de la capacidad que tienes... y yo como que no comprendía... nada de lo que pasaba...

(1MD17)<sup>4</sup>

¿Integrarme?, pues... poder defenderme, también poder de alguna forma poder expresar mis opiniones, en este caso una persona que no tenga estudios pues siempre la van a tener que manejar, nunca a va tener su opinión hecha, en este caso pues priman los extranjeros aquí, que nuestra opinión importa cero coma cero y pico.

(4MM20)

Algunas jóvenes demuestran ser lo suficientemente resilientes como para, llegado el momento, readaptar sus metas iniciales a una realidad diferente a la esperada, planteando objetivos más realistas, afrontando obstáculos diversos pero manteniendo el propósito de continuar con los estudios. En muchos casos ellas continúan estudiando afrontando experiencias y situaciones adversas.

«Bueno, yo eso de me gustaría de mayor tal cosa, sabes, pues lo decía cuando tenía diez años y cuando he ido cre-

---

<sup>4</sup> Las claves de identificación general de los entrevistados son :primera letra: sexo; segunda letra: nacionalidad, número: edad.

«... viendo pues he visto que es que la realidad no tiene nada que ver con lo que pensamos cuando tenemos hace diez años, que yo quiero ser forense, yo quiero ser médico, yo quiero llegar a la luna pero es que realmente no se cumplen las cosas, entonces uno tiene que ver una meta que esté en la luna porque no va a llegar, uno tiene que pasar por muchas cosas, es lo que me ha pasado a mí, yo soñé muchas cosas pero ahora estoy viendo que es que... que claro que con esfuerzo se consiguen muchas cosas pero realmente es muy difícil, es muy difícil llegar, yo lo único que quiero es terminar el curso que estoy haciendo, si puedo llegar, si puedo terminar ahora, matricularme en la Universidad... pues seguir estudiando, ya está, ayudar a mis padres en lo que pueda y ya está, de momento me gustaría hacer una carrera, empresariales, si es posible».

(4MM20)

Los varones narran experiencias ambivalentes e incluso estigmatizantes sobre todo en la escuela. En el recuerdo de su trayectoria educativa se observan avances que no han sabido reforzar y retrocesos que no han afrontado y que, en la mayoría de los casos, llevan al abandono de la escuela. Sus discursos indican por un lado que en su momento no han sido capaces de superar experiencias negativas y que aún teniendo globalmente una buena experiencia educativa, en un grupo familiar que estimula constantemente la continuación de estudios, abandonan el sistema educativo en torno a los dieciséis años.

«Saqué malas notas en el primero, malas notas, pero ya luego en el segundo, bien... luego ya... bien... no tenía ningún problema de... porque estudiara mal... porque estudiaba... intentaba... pero estoy viendo que todo el mundo se iba... pues pensé yo igual... me voy...».

(3VM20)

En resumen las mujeres demuestran tener trayectorias educativas no menos difíciles que las de los varones, pero sí llegan a mejor término. ¿Qué establece la diferencia? Podemos aventurar alguna hipótesis. Las chicas pueden percibirse más vulnerables si no estudian, o sentirse más presionadas por las expectativas paternas. También podemos apuntar las hipótesis más clásicas de las diferencias de socia-

lización de género: las mujeres tienen más tolerancia a la frustración y son más obedientes, al haber tenido que renunciar a sus propios intereses en función de los intereses de otros de los que han tenido que responsabilizarse, o a los que han tenido que cuidar.

## Edad

La edad de incorporación al sistema educativo es otra variable que determina diferencias en las trayectorias educativas. La escolarización a edades tempranas, en el caso de los jóvenes que han migrado siendo niños, se considera en la literatura y en las prácticas escolares un factor de integración educativa y de prolongación de los estudios más allá de los obligatorios. Es el caso de algunos jóvenes de nuestro estudio que, habiendo llegado a España pequeños y comenzando los estudios en la escuela primaria, han completado estudios postobligatorios cursando incluso universitarios. Otros, aún dejando los estudios a los dieciséis años, han cursado módulos de formación ocupacional, y se manifiestan conformes con el camino seguido. En cambio la reagrupación en plena adolescencia y la incorporación a un sistema educativo nuevo, producen un desajuste muy fuerte al que el joven responde con conductas de rechazo a la escuela que, si no son superadas, conducen a un proceso de abandono gradual, permaneciendo en la calle y otros lugares de encuentro de jóvenes de su edad, cuya característica común es una actitud de rechazo al sistema educativo.

En relación con los procesos de reagrupación familiar en la adolescencia, todos los jóvenes reagrupados manifiestan en mayor o menor grado, que la llegada a España en las condiciones mencionadas les produjo un desajuste muy fuerte en tres dimensiones diferentes: la personal, la familiar y la escolar. A nivel personal supone una pérdida de su rutina en el país de origen: abuelos y tíos se encargaban de ellos y la vida transcurría sin mayores dificultades, más aún, vivían en mejores condiciones económicas gracias a las remesas y los regalos de sus progenitores.

«Yo creo que... para mí... no se mis hermanos...pero para mí sí... yo vivía mucho, mucho mejor allí que aquí. Y me iba muy bien...».

(2MD17)

A nivel familiar la reagrupación les enfrenta con unos padres que conocen poco y con los que tienen que reconstruir toda la convivencia, en especial en los casos de migración materna, previa ruptura matrimonial y nueva pareja en la sociedad receptora.

«No nos entendíamos ni nada... ella tiene una manera diferente de vivir... yo otra... bueno...».

(1MD17)

«Hombre, sí. Aparte de que hablaba con ella y tal, pero tenía poca confianza, tenía más confianza con mi abuela, porque era la que me había criado, vamos, desde que mi madre vino. Creo que... la veo como una desconocida en el sentido de que hablaba con ella y tal y... sí, es mi madre, pero no se... como son sus gustos... no se nada... o sea que era una desconocida para mí...».

(2MD17)

A nivel escolar se incorporan a una escuela o instituto, muy diferente al de su país de origen: perciben una mayor libertad a la que no estaban acostumbrados y que les asombra. Además se encuentran con un mayor nivel de exigencia académica.

«Mira, yo llegué aquí un uno de septiembre y yo cumplo años el 17 de septiembre y ese mismo día tuve que empezar el colegio... o sea que por un lado... bueno, mi madre nos llevó a la escuela a mi hermano y a mí, y entramos y fue como flipante. Fue como decir »¿estamos en España o estamos en un?... Porque entramos a la escuela y estaba todo mundo fumando... eso en Santo Domingo no lo ves».

(2MD17)

«Llegué a primero. De la ESO... complicadísimo, ¡madre mía! A lo primero yo no sabía nada... estaba allí en un mundo que... no me enteraba de nada...»

«Es que las escuelas... aquí hay una enseñanza más... más dura... o no se como explicarte... y eso... pues mucho estudiar... no se...».

(1MD17)

La crisis amplificada que produce la reagrupación en la adolescencia, constituye a la luz del relato de estos jóvenes, la variable que más impacto produce en sus trayectorias, así como la experiencia más recordada de su migración. No significa esto que ninguno de los jóvenes la supere, pero son pocos. La gran mayoría inicia una lucha entre su condición de adolescente reagrupado, su familia y la escuela, siendo mayor el número de casos que claudican. De los que no continúan estudios u abandonan, algunos lo hacen sin mayores conflictos: finalizan un módulo de Garantía Social e inician su vida laboral. Otros comienzan con conductas de continua confrontación con la familia, evadiéndose de su control, con profesores y compañeros, y con un progresivo abandono escolar.

Los resultados obtenidos en el conjunto de factores del entorno familiar y escolar los agrupamos en tres trayectorias diferenciadas. En cada una de ellas intentamos mostrar el entramado de factores predominantes que inciden en su recorrido y resultados.

### **3.1. Trayectoria de superación de la carrera de obstáculos**

Encontramos aquí los casos de la mayoría de las mujeres de los tres colectivos que han sabido superar obstáculos iniciales: reagrupamiento familiar con fuerte desajuste, acogida escolar inexistente, reacciones de rechazo de los compañeros, dificultades para el seguimiento académico. Han ido madurando en el conflicto y continúan estudios con expectativas de alcanzar niveles superiores.

Forman parte de un modelo familiar que ha apoyado siempre los estudios de sus hijos. El proyecto migratorio de los padres centrado en el logro de una vida mejor, de una deseada movilidad social ascendente, suele reorientarse hacia los hijos. Las expectativas de los padres respecto a la educación aparecen en la mayoría de los discursos de los jóvenes entrevistados. Relatan cómo sus padres han insistido siempre en la importancia de prolongar los estudios más allá de los obligatorios, apelando a la idea de que ellos, sus hijos, tenían que lograr en materia educativa lo que ellos mismos no consiguieron.

«Que tenía que estudiar, para tener una vida mejor, que no puedo ser como mi madre, que no estudió nada y ahora



esta en un trabajo cómodo pero no... ¿sabes? No lo bastante... y de tanto consejo al final... sigo estudiando...».

(1MD17)

Otro factor explorado ha sido el control y supervisión de los padres hacia los estudios de sus hijos. En esta trayectoria y junto con todas las obligaciones familiares y laborales en horarios de trabajo muy prolongados, son las madres las que supervisan el trabajo escolar, asisten al colegio regularmente o al menos se comunican telefónicamente con el tutor.

«Sí, yo tengo que reconocer que mi madre siempre le ha dado mucha más importancia al estudio que mi padre, porque mi padre, ya ves, un hombre, entra en casa, sale, viene cansado del trabajo, se echa a dormir, al día siguiente ni siquiera le veo porque sale a las seis de la mañana a trabajar, entonces las notas ni siquiera le mostraba...»

Bueno, cuando mi madre trabajaba y tampoco... antes no tenía mucho tiempo como para... ocuparse de nuestros estudios... pero si se preocupaba... en lo que podía sí porque siempre estaba allí encima de nosotros... si estaba al tanto y tal. Siempre iba a las reuniones...».

(3MD17)

Esta supervisión de los estudios no supone vínculos con el centro educativo y menos aún interacciones con compañeros de sus hijos y familias. De hecho se constata que las familias viven alejadas del centro escolar fuera de algunos contactos esporádicos.

Al entrar en el entorno escolar, las dificultades iniciales son muy fuertes, tanto en el plano académico como en las relaciones con profesores y compañeros.

Algunas jóvenes han logrado entablar buenas relaciones pero siempre con la estrategia de aproximaciones sucesivas.

«Tengo muy buenos amigos gracias a Dios... me alegro mucho... son como... como mis compas... casi todos son españoles ¿HA SIDO FÁCIL TENER AMIGOS? No, bueno, fácil no es, pero tampoco es difícil, solo tienes que ganártelos. Ser agradable, como quien dice al principio no meterse en sus cosas porque llevan su rollo y no tener problemas con ellos... o sea que... y no sé... yo me llevo muy bien... me preguntan de

Santo Domingo y lo ven normal... ellos cuando vieron cariño se acercaron... vieron que era yo misma y... no sé... a mi no me gusta ser otra persona, me gusta ser yo misma y cuando soy yo pues le caes mejor a la gente ¿no?».

(2MD17)

Sin embargo los logros obtenidos no impiden olvidar percepciones negativas que supusieron desvalorización de la persona por su pertenencia a un determinado colectivo y una actitud claramente estigmatizante.

«Mira que cosa tan grave: un profesor a mí me llegó a decir que... yo fui a reclamar por mi nota y me dice:» y ¿qué más te da? Si a ti te voy a ver yo en Casa de Campo dentro de unos años. «¿Sabes? Comentarios así».

(3MD19)

Encontramos aquí, como en las otras trayectorias una percepción social de la migración recibida por los jóvenes y que, tal como funcionan en el ámbito educativo, orientan gran parte de las expectativas de la acción educativa

### **3.2. Trayectoria del abandono anunciado y arrepentimiento**

Ésta es la situación de muchos jóvenes varones, tanto reagrupados como migrados pequeños con sus padres, en especial dominicanos y marroquíes, que perciben que no pudieron afrontar obstáculos diversos: reagrupación, cambio continuo de centro educativo, relaciones con compañeros que los alejaron de las obligaciones escolares, un sistema de atención a sus necesidades educativas claramente improvisado y deficiente y cierta declinación de las funciones docentes de sus profesores.

Reconocen la insistencia de sus padres para que estudien, siempre en la idea de alcanzar objetivos laborales y económicos que ellos no lograron.

Sin embargo, estas expectativas positivas no se correspondieron con prácticas de seguimiento de los estudios de los hijos. Sin vínculos con el centro educativo, no asistiendo a reuniones con el tutor, sin enterarse del absentismo escolar, y muchas veces con dificultades idiomáticas que los hacen depender solamente de lo que sus hi-

jos les decían, muchos padres van perdiendo el control sobre los estudios y de la conducta de los hijos. Más aún, se va rompiendo el modelo de autoridad y relaciones establecido con anterioridad a la migración mientras que, algunos jóvenes, van asumiendo conductas juveniles de sucesivas transgresiones de las normas familiares, en consonancia con lo que observan en determinados grupos de jóvenes en riesgo, con quienes entran en contacto.

«Llamaban, llamaron una vez para expulsarme pero yo más o menos cuando me pedían el número como no teníamos línea en casa pues teníamos un móvil que era de mi hermana pero cada vez lo tenía apagado, entonces llamaban y no lo cogían, entonces no había motivo para comunicar con mis padres».

(2VM17)

En la actualidad reconocen su fracaso educativo aunque, en las atribuciones causales que hacen de este proceso, reconocen su propia responsabilidad,

«Porque veía a todos mis amigos con dinero, que trabajaban... me animé, aunque mis padres me convencían de que no, pero...» «No, me he arrepentido...».

Porque si hubiera estudiado hubiera podido alcanzar algo aquí en España, en Marruecos no lo puedes alcanzar, es muy difícil, pero aquí sí. Antes no lo pensaba, pensaba en el dinero, pero había que pensar en el futuro. He hecho el tonto y he pensado en esto, aunque mis padres me convencían pero no les hacía caso.

(4VM21)

También incluyen una cierta declinación de las funciones educativas de sus profesores y profesoras en el ciclo de la enseñanza secundaria.

«Pues yo creo que no, porque tampoco los profesores prestan mucha atención a los alumnos, por ejemplo, si yo en ese momento que no estaba estudiando, me cogiera un profesor y me hubiera dado una charlita o algo, a lo mejor hubiera reaccionado y decir, tiene razón, que puedo hacer esto, en vez de lo otro, pero nada no, decían, si quieres ya sabes dónde está la puerta y si quieres bajar, bájate, o duérmete,

—decía—. Una vez que..., me dormí en clase y todo que fue verdad, que me dijo una profesora, la profesora de inglés que venía y me decía, tú mejor, duérmete porque eso es como no estar en clase. Entonces, me dormí de verdad, en toda la clase y nada, la profesora pasando de mí».

(2VM17)

Tampoco valoran positivamente los dispositivos educativos que les aplicaron: improvisación, muchas horas en aula de apoyo y repetición de tareas, son las criticadas medidas que surgen en sus discursos.

«Claro, lo que están estudiando los compañeros, no vas a estar todo el día mandándome en una clase de apoyo, ¿sabes?... puede un día, dos días de vez en cuando... pero si...

Claro, una semana... a lo mejor me tiraba una semana todos los días y un día me dicen “pues hoy te quedas a estudiar sociales”... o prácticas, porque tocaba la clase de matemáticas y tal...».

(3VM20)

En el discurso de los jóvenes y en especial en los que situamos dentro de esta trayectoria, encontramos un factor relevante como es la percepción social de la migración que ellos han recibido en su interacción con profesores y compañeros. La percepción recibida sobre la inmigración aparece constantemente en sus relatos. Los jóvenes perciben de una forma muy intensa su diferencia, el color de la piel, la lengua que hablan, el país del que provienen, gracias a las primeras miradas que reciben de sus compañeros y profesores.

«Bueno, los primeros días mal... no solamente los profesores, todo el mundo... la gente... te miran...».

(3VM20)

La dificultad idiomática es una barrera muy fuerte que se va superando con el aprendizaje de la lengua vehicular de la escuela.

«El primer día se pasó mal porque no entendía la lengua, quería ir al servicio y no podía porque no sabía como decir que quería ir al servicio... ahí se pasa mal, pero una vez que ya aprendes la lengua es otra cosa... pero mientras, se pasa un poquito mal...».

(4VM21)

Lo que sí es más difícil de afrontar y superar es la percepción de desvalorización de determinados colectivos, indicando además, una negación de capacidades y posibilidades en el proceso educativo.

«No, yo he visto a marroquíes, solo a marroquíes. Les maltrataban. En el instituto, en el colegio, bueno, les maltratan y eso. Solo a marroquíes. Todavía no he visto, ¿sabes? a ningún otro extranjero que le traten tan mal y eso».

(5VM22)

La mayoría de los jóvenes entrevistados reconocen su propia responsabilidad en su fracaso educativo. Sin embargo, no podemos obviar que, en un proceso de interacción como el que se produce en la escuela y a las edades en que éste se da, la percepción que se tiene de los alumnos, genera un conjunto de expectativas que orientarán los roles educativos de todos los actores. Así el profesorado actuaría en función de lo que espera de sus alumnos y éstos responderían según lo esperado.

### **3.3. Trayectoria de los objetivos cumplidos**

En esta trayectoria, donde situamos a muchos entrevistados chinos, pero también a algunos dominicanos y marroquíes, encontramos un discurso de cierta satisfacción y logro de objetivos propuestos. Tenemos aquí, principalmente, a muchos jóvenes chinos que han finalizado sus estudios obligatorios y hoy se perciben bien situados, con autonomía económica y laboral desde su trabajo como autónomos —tengan o no contrato—. Este grupo reconoce sin embargo, que han respondido a las expectativas de los padres, de insertarse cuanto antes en la economía de su comunidad étnica. Tan es así que al preguntar por la continuación de estudios más allá de los dieciséis años, responden que sus hijos estudiarán pero que a ellos no les ha tocado.

Pero también tenemos aquí a otros jóvenes chinos, hombres y mujeres, que están hoy cursando estudios universitarios y que llegarán a donde se han propuesto sin presiones familiares.

El inicio escolar no fue fácil para ninguno, en especial por la dificultad de la lengua, pero mucho estudio y un alto nivel de autoexigencia llevaron a que muchos de ellos la aprendieran en seis meses. Tanto para los que han continuado estudiando como para los

que no, la experiencia de logro y superación ha influido mucho en la creación de una buena imagen personal.

Esta percepción de objetivos cumplidos también la encontramos en algunos dominicanos y marroquíes que habiendo abandonado los estudios al filo de los dieciséis años o con unos años más, buscan, con la formación ocupacional recibida, consolidarse laboralmente y afrontan con bastante optimismo, sus nuevas obligaciones familiares como adulto.

El elemento común en todas estas narraciones es el control sobre la propia trayectoria, siendo los acontecimientos fruto de la premeditación y la toma de decisiones bien personal o bien familiar.

#### **4. TRAYECTORIAS DE INCORPORACIÓN A LA VIDA LABORAL**

Es necesario plantear desde un comienzo que las trayectorias que hemos podido ir observando en los jóvenes entrevistados no son, como tales, novedosas ni corresponden exclusivamente a jóvenes hijos de extranjeros. Las trayectorias que describiremos brevemente son similares a las que generan jóvenes españoles y están muy determinadas por el entorno económico social y cultural en el que los jóvenes se desenvuelven.

Si embargo, es cierto que hemos encontrado alguna característica diferencial con respecto a lo que suponemos que son las formas de inserción en el mercado laboral de los jóvenes españoles.

Es muy frecuente que al terminar la enseñanza secundaria obligatoria los jóvenes hijos de inmigrantes vayan teniendo acercamientos al mundo laboral a tiempo parcial o incluso simultaneando trabajos con la ESO. También hemos visto que los que continúan los estudios lo hacen con mucha frecuencia combinándolos con trabajos.

Cuatro son las trayectorias que hemos encontrado en los jóvenes entrevistados.

##### **4.1. Trayectoria de éxito autónomo**

Estamos ante jóvenes que desde que acaban sus estudios obligatorios dirigen todos sus esfuerzos en conseguir establecerse en algún tipo de actividad que les permita trabajar por cuenta propia. En todos

los casos en los que hemos apreciado esta forma de incorporarse al mercado laboral hemos visto a jóvenes que están sólidamente sustentados en estructuras y tradiciones familiares que van en el mismo sentido. Los negocios son una tradición, y ya existe una red de apoyo familiar sobre la que impulsarse para acceder a la propia autonomía.

Aunque también podemos observar esta trayectoria en otros colectivos, siempre que se de esa red y tradición familiar aludida, esta es la forma de incorporación a la vida adulta característica de los jóvenes chinos.

Los lazos de parentesco son fundamentales en el funcionamiento de las redes de intercambio de información, ayuda, personas, capital, mercancía... Es un colectivo en franca expansión y que presta a sus hijos muchas y variadas posibilidades de adaptación y de trabajo en España. Los negocios chinos cada vez se diversifican más, pero siempre se basan en un entramado de redes familiares extremadamente eficaces a la hora de generar oferta de empleos. Esta superestructura familiar hace que algunos de los jóvenes entrevistados se quejen de estar ocupando un sector de negocios muy determinado y estático con unos límites impermeables.

«Se gana más dinero allí que aquí. Porque en España los chinos sólo... porque suelen hacer negocios hasta cierto punto. Pero en china si tienen dinero y saben hacer negocios a nivel ya... es un nivel más alto ¿no? No es un... aquí por ejemplo el negocio lo más que puedes... de importación ¿no?...pero ya no llegas más. Estás ahí parado. A lo mejor un futuro los jóvenes tendrán conocimiento y ya llegaran a cierto punto».

(V. CH. 22)

Es un colectivo que tiende a la autonomía económica, todos los jóvenes chinos a los que hemos entrevistados tenían como objetivo crear un negocio propio, fuera cual fuera su nivel de formación. De hecho hemos visto cómo existe un discurso entre muchos jóvenes chinos en el que la palabra *trabajo* sólo se aplica al trabajo por cuenta ajena. El tener un negocio propio no se considera trabajo sino la propia vida y el propio destino. Frases como «yo nunca he trabajado, siempre he sido autónomo» aparecen en el discurso de estos jóvenes empresarios.

Estamos ante un claro discurso de «emprendedor» satisfecho por sus ganancias, en varias ocasiones a nuestras preguntas sobre

sus ingresos ellos nos contestaban «¿en A o en B?», siempre con planes de crecimiento y expansión. Sólo incluyen en sus relatos un elemento negativo: el mucho tiempo que le dedican a su negocio.

En ocasiones los jóvenes se incorporan al negocio familiar y van ahorrando y adquiriendo experiencia para establecerse por su propia cuenta.

En otras ocasiones el joven sigue estudiando el bachiller y carreras universitarias con el fin de ir adquiriendo una cualificación más apreciada en nuestro entorno y a la vez trabaja en el negocio familiar. En cualquier caso el objetivo final es el mismo, el establecerse de forma independiente con algún negocio, sólo que ahora la actividad tendrá un mayor estatus.

Hemos escuchado, en esta prospección de futuro hecha por algunos informantes de la comunidad china, que esa mayor cualificación en los términos de la sociedad de acogida también supondrá una «liberación» o «distanciamiento» de esas comunidades familiares. Estamos ante una comunidad con una alta cohesión, muy sólidas bases culturales y fuertes tradiciones organizadoras de la vida social. Es un colectivo, por tanto, que otorga a sus individuos mucho más que una identidad nominal, esto lleva consigo que sea, asimismo, un colectivo que exija mucho a sus miembros.

#### **4.2. Trayectoria de logros sucesivos**

Estamos ante una larga carrera de obstáculos con un fin claro, insertarse en el mercado laboral con un estatus mejor que el de los progenitores. En este tipo de trayectoria es común que se hayan realizado estudios no obligatorios y formación especializada. La trayectoria está determinada por un mercado laboral muy poco estable con lo que el joven o la joven van adquiriendo distintas experiencias en sucesivas entradas y salidas de ese mercado de trabajo.

Se tiende hacia puestos de trabajo con cierto nivel de cualificación, fundamentalmente en el sector servicios. Son jóvenes con una alta motivación de movilidad intergeneracional y que se ven obligados a tener que tolerar ese ritmo de aproximaciones sucesivas, en ocasiones muy frustrante. Sus estrategias de búsqueda de empleo abarcan todas las posibilidades desde las más institucionalizadas como INEM, EET, prensa, Internet; hasta las redes informales de familiares, amigos y conocidos.



En muchos casos hacen grandes sacrificios para simultanear trabajos a tiempo parcial con estudios de especialización o ciclos de formación profesional. Estamos ante un discurso de la responsabilización de la trayectoria migratoria de la familia. Se perciben a sí mismos, en muchos casos, como los últimos beneficiarios de los esfuerzos y sacrificios que han tenido que hacer sus padres al migrar. Desde ahí, desde esa conciencia de tener que responder a unas expectativas de logro, se articula un discurso del aprovechamiento de todas las oportunidades a las que se pueda acceder en España. Estas son las palabras de una joven marroquí que trabaja y sigue estudiando:

«...ya que la sociedad aquí les facilita mucho, porque realmente aquí estudiar es gratis, se estudia bien, pues, si estudias puedes tener un buen trabajo, son ellas las que no dan, en general, las que no dan ese primer paso para llegar donde ellas quieren porque soñar soñamos todos, porque yo puedo decir que quiero ser médico pero realmente si yo no trabajo para serlo, nadie me va a regalar el título de médico, sabes, entonces es mi punto de vista, porque con las facilidades que tenemos aquí porque... no son muchas, pero son más de las que nos ofrecen por ejemplo en Marruecos, entonces, no le dan importancia no miran su futuro...».

(4MM20)

Este tipo de trayectoria es mucho más difícil de identificar con alguno de los colectivos nacionales entrevistados, aunque hemos de decir que en general es más común entre las mujeres y sobre todo entre las mujeres marroquíes.

Probablemente estemos ante una de las variables causales más interesantes y universales dado lo revisado en la bibliografía. Las pautas educativas diferenciales de género, sobretodo en los colectivos marroquí y dominicano, preparan y orientan a sus jóvenes mujeres hacia una motivación de logro más adaptada a nuestra sociedad. La responsabilización de otros, una mayor supervisión por parte de los padres, mejores destrezas sociales, obediencia a la autoridad y una mayor tolerancia a la frustración, son características comunes de una tradicional educación de culturas patriarcales en sus mujeres. Es fácil pensar que aquellas personas que hayan crecido en entornos en los que se hayan entrenado esa tolerancia a la frustración o esa obediencia a la autoridad son personas bien adaptadas a las exigencias de nuestro sistema educativo y laboral.

Ya se mencionó cómo en sus discursos, estas jóvenes, no suelen narrar muchos conflictos ni problemas en la escuela, esto está asociado, como no podría ser de otra manera, a una mayor permanencia y en muchos casos una continuación de los estudios. Por lo tanto la incorporación al sistema laboral se realiza en mejores circunstancias que sus compatriotas varones. Acceden en muchos casos a puestos administrativos y de atención al público que les hacen entrar en ese otro tipo de trayectoria lenta, dura, pero casi siempre con un horizonte claro de superación de los precedentes parentales. Estas son las palabras de una joven marroquí que trabaja en unos grandes almacenes como dependienta.

«No, soy la única marroquí que trabaja allí en..., a lo mejor hay en otros sitios que trabajan más gente pero yo no les conozco, o sea conozco a extranjeros pero son reponedores, señores de la limpieza, que están haciendo otra cosa pero los que realmente allí, yo no conozco a ninguna extranjera que esté haciendo lo que yo estoy haciendo, a lo mejor la hay en otro piso, en otra planta pero vamos».

(5MM20)

Es pronto para saber si estamos ante una tendencia clara y consistente de movilidad social ascendente. No podemos olvidar que nos estamos refiriendo a la variable género en el sentido de crianza tradicional con lo que se pueden dar posteriormente trayectorias de incorporación a la vida adulta que obliguen al abandono o al menos a la postergación de la vida profesional en función de otras prioridades vitales. Una joven dominicana los expresaba de la siguiente y rotunda manera:

«Ella todavía es inteligente, una chica que estudia mucho pero, no por nada, pero cada vez que viene un dominicano a este país estudia un año o dos y de una vez se le va la olla... novio, marido, hijos... lío totalmente...»

(1MD17)

### 4.3. Trayectoria tradicional obrera

Esta es quizá la trayectoria a la vida laboral más habitual y a la que se incorporan un buen número de hijos de inmigrantes. En es-

ta incorporación juegan un papel determinante factores tanto estructurales: reagrupación tardía y su consecuente dificultad para adaptarse a nuestra escuela, como familiares y personales: deseos de independencia económica, dificultades con los progenitores.

Estamos ante los jóvenes que abandonan en cuanto pueden el sistema de enseñanza de nuestro país. Es común la vivencia del fracaso escolar que está acompañada en muchas ocasiones de un discurso muy negativo sobre la escuela y lo que es peor, sobre sí mismos y sus capacidades.

«Claro, al colegio a estudiar y luego ya... Luego cuando vine aquí estudiaba aquí y nada y... No... veo que no tengo futuro aquí, ¿sabes? Me han dado el título de soldador y nada. Saqué el graduado escolar, el título y nada».

(5VM22)

Todos estos elementos hacen que se desee acceder al succulento mundo del consumo, única alternativa que se encuentra y que se ofrece para obtener satisfacciones. Se buscan trabajos con el único fin de ganarse un sueldo, en algunos casos para apoyar la economía familiar, y en otros muchos para conseguir los bienes de consumo deseados.

«Sí, sí. Pues la verdad es que no lo sé, no lo sé. Fue una época de mi vida muy agitada y no tenía muy claro nada, qué hacer ni por dónde seguir ni por donde tirar. Y al final terminas tomando las peores decisiones, ¿sabes? Y una de ellas fue dejar el instituto en el último año en el último trimestre, ¿sabes?».

(1VD24)

«No quieren que trabaje, pero si necesito pagarme mis cosas. Mis responsabilidades ¿no? Mis caprichos... tengo que trabajar... porque no es por el capricho... pero... Me quiero ir... mi casa es un lío. Hasta la cabeza me duele, quería salir de allí porque ya estoy loca».

(1MD17)

Estamos ante la tradicional inserción en el mercado laboral donde la formación se hace a pie de obra, los jóvenes están poco cuali-

ficados, lo que hace que sean muy vulnerables a circunstancias ajenas a ellos mismos en cuanto a su vida profesional. Al tener muy poco que ofrecer, el mercado actúa con toda su crueldad.

No encuentran muchas dificultades para acceder a puestos laborales, pero sí en cambio se da una gran rotación, son muy raros los trabajos que hayan durado más de un año.

En algunos casos, sorprendentemente pocos desde nuestras ideas iniciales, los jóvenes comienzan procesos de formación informal con familiares que tienen algún tipo de negocio o de taller. Esta escasez de incorporación al mercado laboral por la vía familiar, no debe sorprendernos tanto ya que es en la población marroquí en la que menos trabajadores por cuenta propia existen. Si la mayor parte de la población marroquí trabaja por cuenta ajena lo único que puede ofrecer a sus hijos es cierta información sobre posibles vacantes en el mercado laboral en el que están, que además como vemos es en una gran proporción temporal. Esta es una de las posibles explicaciones del porque estos jóvenes, sobre todo los marroquíes, utilicen estrategias para encontrar trabajo muy institucionalizadas: la prensa, las páginas web, las ETT, y el INEM. También hemos encontrado ejemplos de jóvenes que van preguntando en los polígonos industriales por algún puesto de trabajo. Curiosamente tanto esta última estrategia, como las otras más institucionalizadas les ponen en contacto con un mismo tipo de trabajo: temporal y poco remunerado.

Los sueldos bajos y las quejas sobre las arbitrariedades de los empleadores son referentes comunes en los discursos de los jóvenes que han optado, o se han visto obligados a optar, por este tipo de acceso al mercado laboral.

Es curioso como los jóvenes entrevistados, que ya tienen cierta experiencia en la vida laboral, están arrepentidos de las decisiones tomadas en la adolescencia, pero por otra parte, ya no se ven con fuerzas ni con los apoyos suficientes como para reconducir su vida.

«Porque si hubiera estudiado hubiera podido alcanzar algo aquí en España, en Marruecos no lo puedes alcanzar, es muy difícil, pero aquí sí. Antes no lo pensaba, pensaba en el dinero, pero había que pensar en el futuro. He hecho el tonto y he pensado en esto, aunque mis padres me convencían pero no les hacía caso».

(4VM21)

Es necesario resaltar que una población en la que es sencillo escuchar reproches a la sociedad española de racismo o al menos que describen con cierta frecuencia conflictos y choques culturales, tengan luego una explicación tan individualizada de su trayectoria poco satisfactoria en la incorporación al mercado laboral. La interiorización de las responsabilidades desde una perspectiva individual es una representación social muy característica de las culturas industrializadas y occidentales. Estos jóvenes asumen esa postura. Internalizan y se responsabilizan de su trayectoria, y se permiten aconsejar a otros sobre lo erróneo de sus decisiones como este joven marroquí con sólo diecisiete años termina su entrevista dirigiéndose a otros que están hoy estudiando.

«Bueno, sí que los chavales de hoy, que estudian más que lo que hemos hecho nosotros, que hemos hecho mal, que nos dan la oportunidad y la hemos rechazado y nada más que añadir».

(2VM17)

Este es también una trayectoria que no podemos identificar con un colectivo nacional, aunque la hemos visto con mucha frecuencia entre los varones marroquíes. Quizás aquí esté una de las circunstancias más peligrosas para el futuro de la convivencia interétnica en nuestro país.

Si llegaron a existir colectivos claramente definidos y visibles por una identidad nacional o étnica en los que de forma generalizada se produjera una falta de movilidad social intergeneracional, las posibilidades de tensiones y conflictos crecerían de forma exponencial.

#### **4.4. Trayectoria de la marginación**

Esta es una trayectoria que está presente en los discursos analizados más como un miedo que como una realidad. Sobre este tipo de trayectoria hemos escuchado discursos casi siempre en tercera persona, hablando de conocidos y amigos y también escuchando a profesionales que intervienen en esos ámbitos de mayor riesgo de marginalización. Aunque también hemos encontrado jóvenes que rozan o han rozado esta forma de hacerse adultos, un joven marroquí lo describía así:

«Sí, yo antes, hace seis meses yo me empecé a juntar aquí con una banda y empezamos a robar, me buscaba la vida más

que robando y robando y robando, yo que sé y yo veía que triunfaba siempre 400 euros, 500 euros, 600 euros y digo para que voy a currar, hasta que llegó un momento que me cogieron, cuando me cogieron me metieron en un calabozo y al verme entre cuatro paredes durante doce horas, ahí empecé a pensar las cosas, nunca pensé tanto como ese día, en mis padres, en mi vida, o sea sólo por doce horas ahí en el calabozo lo pasé muy mal, empecé a imaginarme que imagínate que me meten un año, pues empecé a pensar y ahí reaccioné, que iba a empezar a currar que no iba a robar más, o sea que hasta que no me pillaron no...».

(IVM18)

Es la forma de la no incorporación al mundo laboral, la vida de los jóvenes se va realizando al margen de los mercados laborales normalizados. Son los jóvenes, como bien describe nuestro anterior informante, que optan por formas ilícitas de acceso a los bienes de consumo deseados y que muestran un gran desinterés por la inserción al mercado laboral.

En no pocas ocasiones diversos agentes de intervención los describen como sujetos con una gran dependencia de las instituciones de intervención social y servicios sociales, circunstancia esta que ha sido común, en muchos casos, ya en sus padres.

Es obvio que también se han hecho referencias en las entrevistas realizadas a las bandas que últimamente están teniendo desafortunado protagonismo en los medios, los jóvenes las describen en la mayor parte de las ocasiones con miedo pero también con algo de admiración. Es necesario caer en la cuenta de que estamos ante una forma de adquirir una identidad y unas vinculaciones sociales en forma de reacción ante una sociedad que no acepta o que devuelve esas imágenes distorsionadas a las que antes hemos hecho referencia.

Todas las trayectorias descritas implican una crisis y quizás ese es el elemento más importante para que los resultados sean los mejores posibles. Los jóvenes deben llegar a poder elaborar su crisis de forma personal, autónoma y reflexivamente, en estos elementos juegan un papel decisivo las características individuales de cada uno de ellos, pero no es menos cierto que existen una serie de condicionamientos sociales, sobre todo para los jóvenes inmigrantes, que marcan y determinan los caminos por los que han de pasar obligatoriamente.

## 5. DISCUSIÓN FINAL

Estamos ante un proceso que ha comenzado hace bien poco y que por supuesto todavía no ha mostrado todas sus posibles facetas y dimensiones. Son muchas las vicisitudes y cambios que van a tener que producirse en las trayectorias de los jóvenes inmigrantes a la vida adulta cuando vayan siendo más, mas diversos y en una España más compleja y mas habituada a su presencia.

Partimos de la constatación de que ni en las investigaciones y bibliografía revisada ni en las experiencias de nuestros entrevistados hay signos de trayectorias educativas sin dificultades para los hijos de inmigrantes. Muchas de estas dificultades se derivan de su condición de hijo de extranjero inmigrante.

La escolarización de estos niños y jóvenes en la sociedad receptora es como una carrera de obstáculos que algunos, menos de los que nos gustaría, logran superar con éxito, quedando muchos otros en el camino sin terminar y lo que es peor con conciencia de fracaso o al menos de inadecuación al sistema.

En esta situación influye poderosamente cuál ha sido el proyecto migratorio familiar y cómo se ha llevado a cabo en la práctica. Así la reagrupación del menor en plena adolescencia y la consiguiente incorporación a la escuela en este periodo crítico, constituye un factor antecedente muy determinante del fracaso escolar.

Las orientaciones familiares, que en general son muy positivas hacia el estudio, no se acompañan de una conducta activa de supervisión y de vinculación responsable con la comunidad educativa, con lo que esa orientación familiar no llega a ser lo suficientemente poderosa como para impedir desalientos, fracasos y abandonos prematuros. Hay que decir que no hemos encontrado en ninguna de nuestras entrevistas a padres relacionados con actividades escolares o con la AMPA o con otros padres del colegio.

Dentro ya del entorno escolar estos niños y jóvenes se están encontrando con la dificultad de afrontar un currículo académico que supone para ellos un gran esfuerzo de reajuste y adaptación que no siempre pueden lograr, sobre todo si hablamos de incorporación tardía. Pero existe también un currículo implícito y oculto en el que en no pocas ocasiones se manifiestan estereotipos, desvaloraciones, prácticas educativas e interacciones que facilitan la rápida huida de muchos hijos de inmigrantes que con poca tolerancia a la frustración,

cierta resignación familiar y algo de indiferencia escolar, ven su pronta salida al mercado laboral como algo más productivo y manejable.

Sin ninguna duda es la salida del sistema educativo prematura, forzada y no planeada, el factor antecedente más relevante y determinante para explicar trayectorias laborales poco satisfactorias. Hay que remarcar que no estamos hablando de incorporaciones al mercado laboral de sujetos muy jóvenes sino de incorporaciones no planificadas ni organizadas por el propio sujeto. Son situaciones en las que el control de la trayectoria la tienen otros, no el joven. Las situaciones sobrevenidas de fracaso e inadecuación que fuerzan la salida de ese ámbito son las que suelen organizar unas trayectorias laborales llenas de incertidumbre, pocas posibilidades de seguridad, promoción o satisfacción.

Por otra parte las trayectorias laborales que están definiendo los jóvenes inmigrantes son las mismas que hacen muchos jóvenes españoles. La estructura del mercado laboral y de los sistemas de acceso a los distintos niveles laborales es lo que está marcando de forma determinante estas trayectorias. La única excepción a esta circunstancia son las trayectorias de buena parte del colectivo chino, en las que las tradiciones de comercio de las familias y la motivación a tener un empleo autónomo hacen que estos jóvenes no estén tan determinados por esas estructuras laborales.

Resulta preocupante, de cara a la integración social de los jóvenes inmigrantes, la posibilidad de una tendencia hacia la especialización, por colectivos, de una determinada trayectoria laboral. Observamos esto en el colectivo marroquí y produce alarma en varios sentidos. En primer lugar existe un mercado laboral segmentado —puestos de trabajo para inmigrantes y para autóctonos— y configurado por nichos laborales que están ocupados por determinados colectivos de inmigrantes adultos. En segundo lugar, si esto se reproduce en la segunda generación, tendremos un nicho laboral rígido para determinados colectivos de jóvenes y en consecuencia un fracaso de los procesos de movilidad social esperados de la primera a la segunda generación de inmigrantes. De producirse esta situación, encontraríamos con seguridad, un refuerzo de estereotipos, desvalorizaciones y demás actitudes negativas que se observan ya desde el espacio escolar y que se consolidarían en la trayectoria laboral.

La transformación de la que está siendo objeto nuestra sociedad es colosal, estos jóvenes son protagonistas directos de ella y de al-



guna forma son los pioneros de esos cambios. Sus trayectorias van a ir marcando el futuro de la convivencia en nuestro país.

## BIBLIOGRAFÍA

- APARICIO, R.; VAN HAM, C.; FERNÁNDEZ, M., y TORNOS, A. (2005): *Marroquíes en España*, Universidad P. Comillas, Madrid.
- BELTRÁN, J. (2000): «Empresa familiar. Trabajo, redes sociales y familia en el colectivo chino», *Ofrim suplementos*, junio 2000, pp. 129-154.
- CACHÓN, L. (2003): *Inmigrantes jóvenes en España. Sistema educativo y mercado de trabajo*, Injuve, Madrid.
- CAMARERO, L. A., y GARCÍA BORREGO, I. (2004): «Los paisajes familiares de la inmigración», *Revista Española de Sociología*, n.º 4, pp. 173-198.
- CARRASCO, S. (Coord.) (2004): *Inmigración, contexto familiar y educación*, ICE de la UAB, Barcelona.
- CASAL, J. (1999): «Modalidades de transición profesional y precarización del empleo», en CACHÓN, L. (Ed.): *Juventudes, mercado de trabajo y políticas de empleo*, 7 i mig Edicions, Valencia.
- CULLINGFORD, C. (2003): *El prejuicio en los jóvenes. De la identidad individual al nacionalismo*, Alianza, Madrid.
- FULIGNI, A. (1997): «Academic Achievement of Adolescents from Immigrant families: The roles of families background, attitudes and behaviour», *Child Development*, vol. 68, n.º 2, pp. 351-363.
- FULIGNI, A. J. y HARDWAY, C. (2004): «Preparing Diverse Adolescents for the Transition to Adulthood», *The Future of Children*, vol. 14, n.º 2, pp. 99-121.
- DÍAZ LÓPEZ, M. (2003): *Apoyo social y salud mental en inmigrantes: sus efectos sobre la integración*, Comunidad de Madrid.
- GLASER, B. C., y STRAUSS, A. L. (1967): *The Discovery of Grounded Theory*, Chicago: Aldine.
- LÓPEZ, N. (2002): «Race-Gender Experiences and Schooling: second-generation Dominican, West Indian, and Haitian youth in New York City», *Race Ethnicity and Education*, vol. 5, n.º 1, pp. 67-89.
- MARCHESI, A. (2000): «Un sistema de indicadores de desigualdad educativa», *Revista Iberoamericana de Educación*, n.º 23, pp. 135-162.
- MARTÍN CRIADO, E. (1998): *Producir la Juventud*, Istmo, Barcelona.
- MARTÍN MUÑOZ, G. (2003): *Marroquíes en España. Estudio sobre su integración*, Fundación Repsol YPF, Madrid.
- MASSOT, M. I. (2003): *Jóvenes entre culturas. La construcción de la identidad en contextos multiculturales*, Desclée De Brouwer, Bilbao.
- PEDREÑO, A. (Coord.) (2005): *Las relaciones cotidianas entre jóvenes autóctonos e inmigrantes*, Ediciones del Sureste, Murcia.
- SÁNCHEZ MIRANDA, J. (2002): «Los hijos de los inmigrantes. Su inserción escolar, social y cultural», en ALMOGUERA, P. (Ed.): *De sur a sur. Aná-*

- lisis multidisciplinar del fenómeno migratorio en España*, Universidad de Sevilla, Sevilla.
- SUÁREZ-OROZCO, M. M., y SUÁREZ-OROZCO, C. (2003): *La infancia de la migración*, Morata, Madrid.
- TORRAGADELLA, L., y TEJERO, E. (2005): *Pioneres i pioners. Trajectòries biogràfiques de filles i fills de famílies immigrades a Catalunya*, Fundació Jaume Bofill, Barcelona.
- TRUONG, A. T. (2003): Perceived discrimination, linguistic acculturation, and psychological well-being among second generation immigrant youths. Indiana University. *Child Immigration Project*, pp. (ERBSOE2CT972024. [www.injep.fr/chip](http://www.injep.fr/chip)).
- KLASEN, S (1999): *Social Exclusion, Children and Education: conceptual and measurement issues*, Background paper for the OECD, [www.oecd.org](http://www.oecd.org).
- Defensor del Pueblo y UNICEF-Comité Español de 2003: *La escolarización del alumnado de origen inmigrante en España: Análisis descriptivo y estudio empírico*, [www.defensordelpueblo.org](http://www.defensordelpueblo.org).
- TAGGART, L. y KAO, G. (2003): *Effects of Social Capital on Minority and Immigrant Students' School Achievement*, [www.ssc.upenn.edu](http://www.ssc.upenn.edu).